

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 62 (2000)  
**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

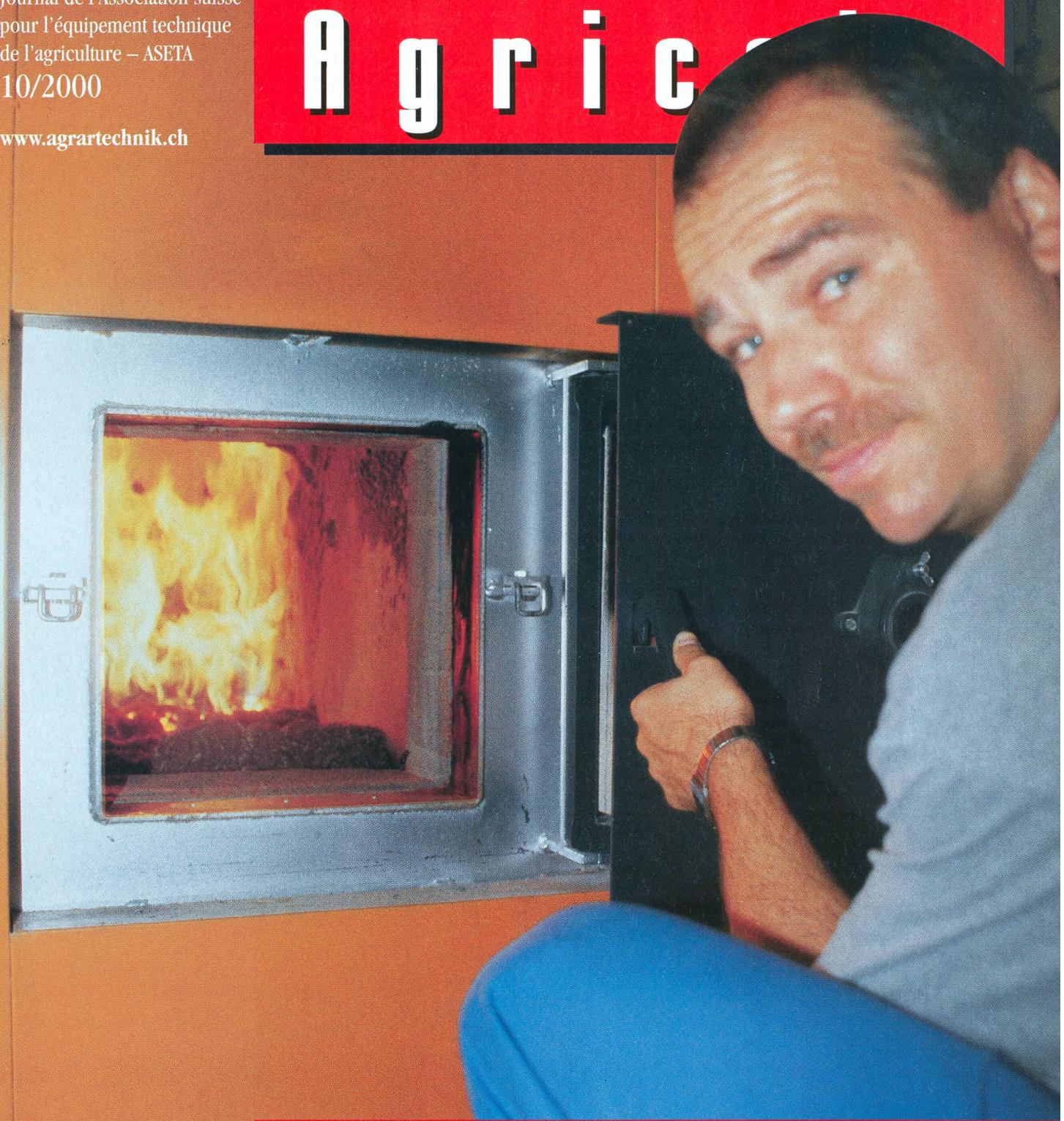
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Journal de l'Association suisse  
pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA  
10/2000

[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

# Technique Agricole



**TA-spécial**

Chauffage à plaquettes: expériences

**ASETA**

Révision OETV: l'agriculture en profite

**Energies renouvelables** Le SRVA fait le point

**Rapport FAT n° 548**

Pulvérisation dans les cultures  
de pommes de terre

# L'accouplement astucieux



Les roues jumelées MD-Plus s'adaptent dans n'importe quelle position

Elles se serrent automatiquement à la tension nécessaire

Vous avez besoin de moins de verrous, jumelez vos roues plus rapidement et enfin vous économisez de l'argent



Schaad Frères SA  
Fabrique de roues  
4553 Subingen

[www.schaad.ch](http://www.schaad.ch)

Téléphone 032 613 33 33  
Télifax 032 613 33 35

Les professionnels du lisier  
**MFH de Hochdorf**

## Citernes à pression dans toutes les grandeurs de 3'000 à 20'000 litres

diamètre et longueur de la citerne à choix

- différentes possibilités de distribution du lisier (pour tuyau traîné, etc.)
- divers systèmes de pompe
- citernes en acier et en polyester



[www.agro-technik.ch](http://www.agro-technik.ch)

**Agro-Technik  
Hochdorf AG**  
An der Ron 18, 6280 Hochdorf

Représentant  
pour la Suisse romande:  
Th. Schneeberger  
Tél. 079 415 49 60

## SANS PLOMB ET SANS BENZENE DANS LA FORET ET AU JARDIN



### STIHL MOTOMIX 1:50.

Mélange spécialement conçu pour moteurs 2-temps ne nuisant ni à la santé ni à la nature. A base d'un carburant spécial et d'huile de moteur 2-temps synthétique hautes performances.

**STIHL®**

Documentation de vente et liste des revendeurs:

**STIHL VERTRIEBS AG**  
8617 Mönchaltorf  
Tél. 01 949 30 30  
Fax 01 949 30 20  
info@stihl.ch  
<http://www.stihl.ch>

Le plus polyvalent des sièges!

## KAB-BOSTROM XH2/P-2

Siège bien apprécié stable à barre de torsion, course de suspension 90 mm, réglage de hauteur intégré, réglage longitudinal, cuvette P-2 en simili cuir avec une bonne stabilité latérale et dossier supplémentaire.

Possibilités idéales d'installation sur tous les tracteurs, transporteurs, tondeuses en pente, dumper, petites pelles mécaniques et chariots éléveurs.

N°. de commande: 159110  
Prix Fr. 695.-



Votre prix net  
**Fr. 555.-**  
(TVA non comprise)

**DS-Technik AG**  
Produits pour véhicules  
8174 Stadel  
Tél. 01 858 21 01  
Fax 01 858 24 89